

សេចក្តីបង្គាប់របស់មន្ត្រីសុខាភិបាលសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងជំងឺ COVID-19

សេចក្តីបង្គាប់ឱ្យនៅដាច់ពីគេជាបន្ទាន់របស់ Public Health

សេចក្តីបង្គាប់ដែលបានកែសម្រួលបានចេញ៖ ថ្ងៃទី 23 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020

សេចក្តីបង្គាប់នេះជំនួសឱ្យសេចក្តីបង្គាប់ឱ្យនៅដាច់ពីគេជាបន្ទាន់របស់ Public Health ដែលបានចេញកាលពីថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020។

សេចក្តីបង្គាប់នេះមានប្រសិទ្ធភាពរហូតដល់ត្រូវបានរំលាយចោលដោយមន្ត្រីសុខាភិបាល។

អ្នកណាខ្លះត្រូវបានតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមសេចក្តីបង្គាប់របស់មន្ត្រីសុខាភិបាលនេះ

បុគ្គលទាំងអស់ដែលរស់នៅក្នុងដែនយុត្តាធិការសុខភាពរបស់ខោនធី Los Angeles ដែលបានប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយ បុគ្គលដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 ខណៈដែលពួកគេអាចចម្លងមេរោគបាន ត្រូវបានតម្រូវឱ្យនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯង និងអនុវត្តតាមការណែនាំទាំងអស់នៅក្នុងសេចក្តីបង្គាប់នេះ។ នេះគឺដោយ សារការប៉ះពាល់នេះធ្វើឱ្យពួកគេមានហានិភ័យ (risk) ខ្ពស់សម្រាប់ការកើត និងការចម្លងជំងឺ COVID-19។

អ្វីដែលអ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យធ្វើ បើសិនជាអ្នកបានប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយមនុស្សម្នាក់ដែលមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19

ដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19 មន្ត្រីសុខាភិបាលខោនធី Los Angeles ("មន្ត្រីសុខាភិបាល") តម្រូវឱ្យអ្នកអនុវត្តតាមច្បាប់សកម្មភាពដូចជា៖

- a) នៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯង និង
- b) ដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក បើសិនជាអ្នកមានអារម្មណ៍ថាឈឺជាមួយនឹងអាការៈគ្រុនក្តៅ ក្អក ឬដកដង្ហើមខ្លី និង
- c) អនុវត្តតាមការណែនាំទាំងអស់នៅក្នុងសេចក្តីបង្គាប់នេះ។

ការណែនាំ

បើសិនជាអ្នកបានប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយមនុស្សម្នាក់ដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 ដូចបានកំណត់និយមន័យក្នុងសេចក្តីបង្គាប់នេះ អ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមការណែនាំទាំងនេះ។

1. នៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯងរហូតដល់អ្នកលែងជាហានិភ័យ (risk) សម្រាប់ការចម្លងជំងឺ COVID-19

អ្នកត្រូវតែនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯង (ស្ថិតនៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក ឬលំនៅដ្ឋានមួយទៀត) រហូតដល់អ្នកលែងជាហានិភ័យ (risk) សម្រាប់ការចម្លងជំងឺ COVID-19។ រហូតដល់ពេលនេះ អ្នកមិនអាចចាកចេញពីទីកន្លែងនៅដាច់ពីគេរបស់អ្នក ឬចូលទៅកាន់ទីសាធារណៈ ឬទីកន្លែងឯកជនផ្សេងទៀតណាមួយឡើយ លើកលែងតែដើម្បីទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលចាំបាច់។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកជាបុគ្គលិកថែទាំសុខភាព ឬអ្នកឆ្លើយតបបឋម ដែលមិនមាន រោគសញ្ញា (មិនចេញរោគសញ្ញា) អ្នកអាចអនុវត្តតាមពិធីការត្រឡប់ទៅធ្វើការវិញដែលបានតម្រូវដោយនិយោជករបស់អ្នក។

អ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯង ព្រោះអ្នកប្រហែលជាបានប៉ះពាល់ជាមួយជំងឺ COVID-19។ បើអ្នកបានឆ្លង មេរោគ អ្នកអាចចម្លងជំងឺ COVID-19 ទៅអ្នកដទៃបានយ៉ាងងាយ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងមនុស្សដែលមានហានិភ័យ (risk) ខ្ពស់សម្រាប់ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាជនចាស់ជរា និងមនុស្សដែលមាន បញ្ហាសុខភាពប្រចាំកាយ។

និយមន័យនៃអ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ៖ សំរាប់គោលបំណងនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះ "អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ" ត្រូវបានកំណត់និយម ន័យថាបុគ្គលណាម្នាក់ក្នុងចំណោមបុគ្គលខាងក្រោម ដែលបានប៉ះពាល់ជាមួយបុគ្គលដែលបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមាន ឬ ទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 ("មនុស្សឈឺ") ខណៈដែលពួកគេអាចចម្លងមេរោគបាន*៖

- a) បុគ្គលដែលស្ថិតក្នុងគំលាត 6 ហ្វីតពីមនុស្សឈឺរយៈពេលយ៉ាងតិច 15 នាទី ឬ
- b) បុគ្គលដែលបានប៉ះពាល់ដោយមិនបានការពារជាមួយសារធាតុរុករានរាងកាយ និង/ឬសារធាតុបញ្ចេញរបស់អ្នកដែល កើតជំងឺ ឧទាហរណ៍ត្រូវបានក្អក ឬកណ្តាស់ដាក់ ការប្រើគ្រឿងបរិភោគអាហាររួមគ្នា ឬទឹកមាត់ ឬផ្តល់ការថែទាំ

ដោយមិនបានប្រើឧបករណ៍ការពារត្រឹមត្រូវ។

- * មនុស្សឈឺគ្រុនចាញ់ដែលមានជំងឺ COVID-19 ឬដែលដោយសាររោគសញ្ញារបស់ពួកគេ ត្រូវបានសង្ស័យថាមានជំងឺ COVID-19។ មនុស្សឈឺត្រូវបានចាត់ទុកថាអាចចម្លងមេរោគបានរយៈពេល 2 ថ្ងៃមុនពេលពួកគេចេញរោគសញ្ញាដំបូង រហូតដល់ពេលដែលពួកគេលែងចាំបាច់ត្រូវដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក (ដូចមានពិពណ៌នានៅក្នុង ["ការណែនាំអំពីការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះសម្រាប់បុគ្គលដែលមានជំងឺ COVID-19"](#))។ ជនដែលបានធ្វើតេស្តរោគវិនិច្ឆ័យ(មេរោគ)ជំងឺ COVID-19 វិជ្ជមាន ប៉ុន្តែគ្មានរោគសញ្ញា ត្រូវបានចាត់ទុកថាអាចចម្លងមេរោគចាប់ពី 2 ថ្ងៃមុនពេលពួកគេធ្វើតេស្តរហូតដល់ 10 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការធ្វើតេស្តនោះ។

បុគ្គលម្នាក់ត្រូវបានចាត់ទុកថាបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 បើសិនជាពួកគេ៖

- a) បានទទួលបានលទ្ធផលតេស្តរោគវិនិច្ឆ័យ(មេរោគ)វិជ្ជមានសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 និង/ឬ
- b) បានទទួលដំណឹងពីគ្រូពេទ្យថាពួកគេទំនងជាមានជំងឺ COVID-19 និង/ឬ
- c) មានរោគសញ្ញាដែលដូចគ្នាជាមួយជំងឺ COVID-19 (ឧ. ក្រុនក្តៅ ក្អក ឬដកដង្ហើមខ្លី)។

ការណែនាំអំពីការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ពីគេ (ចត្តាឡីស័ក)៖ អ្នកត្រូវបានគម្របឱ្យអនុវត្តតាមការណែនាំទាំងអស់នៅក្នុង ["ការណែនាំអំពីការនៅដាច់ពីគេនៅផ្ទះសម្រាប់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយជំងឺ COVID-19"](#) ដែលមានជា [ភាសាអង់គ្លេស](#) [ភាសាអេស្ប៉ាញ](#) និង [ភាសាផ្សេងទៀត](#)។

រយៈពេលនៃការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ពីគេ៖ អ្នកត្រូវបានគម្របឱ្យនៅដាច់ពីគេដោយខ្លួនឯងរយៈពេល 14 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការប៉ះពាល់ចុងក្រោយរបស់អ្នកជាមួយបុគ្គលដែលមាន ឬទំនងជាមានជំងឺ COVID-19។ អ្នកត្រូវតែនៅដាច់ពីគេរយៈពេល 14 ថ្ងៃពេញ ព្រោះនេះគឺជារយៈពេលដែលវាអាចប្រើដើម្បីឱ្យចេញរោគសញ្ញា និងសញ្ញានៃជំងឺ COVID-19 (រយៈពេលសម្ងំ)។ ក្នុងអំឡុងពេលនេះ អ្នកអាចចម្លងជំងឺ COVID-19 ទោះបីជាអ្នកមិនមានរោគសញ្ញា ឬទោះជាអ្នកមានរោគសញ្ញាកម្រិតស្រាលក៏ដោយ។

2. បើអ្នកឈឺ ចូរដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែករហូតដល់អ្នកលែងជាហានិភ័យ (risk) សម្រាប់ការចម្លងជំងឺ COVID-19

បើអ្នកឈឺដោយមានអាការៈក្រុនក្តៅ ក្អក ឬដកដង្ហើមខ្លី អ្នកត្រូវតែដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះ និងឆ្ងាយពីអ្នកដទៃ ព្រមទាំងអនុវត្តតាម [សេចក្តីបង្គាប់ឱ្យដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកជាបន្ទាន់របស់ Public Health](#) នៃខោយកង្កែប Los Angeles សម្រាប់ជំងឺ COVID-19 និង ["ការណែនាំអំពីការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះសម្រាប់បុគ្គលដែលមានជំងឺ COVID-19"](#) ដែលមានជា [ភាសាអង់គ្លេស](#) [ភាសាអេស្ប៉ាញ](#) និង [ភាសាផ្សេងទៀត](#)។

សកម្មភាពទាំងនេះត្រូវបានគម្របឱ្យអនុវត្ត ព្រោះដោយសាររោគសញ្ញារបស់អ្នក វាអាចទៅរួចដែលអ្នកមានជំងឺ COVID-19 និងអាចចម្លងមេរោគនេះទៅអ្នកដទៃ។

បើសិនជាអ្នកចេញអាការៈក្រុនក្តៅ ក្អក ដកដង្ហើមខ្លី ឬ [សញ្ញា និងរោគសញ្ញាផ្សេងទៀតនៃជំងឺ COVID-19](#) អ្នកគួរពិចារណាទាក់ទងទៅ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ខ្សែទូរសព្ទដំបូងគ្រូពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់សេវាព្យាបាលពិចម្យាម។ សម្រាប់ការវាយតម្លៃវេជ្ជសាស្ត្រ និងដើម្បីពិភាក្សាថាតើអ្នកគួរធ្វើតេស្តឬក៏អត់ (បើសិនជាមិនទាន់បានណែនាំ)។ ប្រសិនបើអ្នកជាជនចាស់ជរា និង/ឬមាន [បញ្ហាសុខភាព](#) ដែលអាចធ្វើឱ្យអ្នកមានហានិភ័យ (risk) កាន់តែខ្ពស់ ក្នុងការកើតជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ វាជាការសំខាន់ដែលត្រូវប្រាប់ឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកដឹងយ៉ាងឆាប់រហ័សថា តើអ្នកមានរោគសញ្ញាថ្មី ឬដែលកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៅឬក៏អត់។

ស្វែងរកការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្របន្ទាន់ ឬសង្គ្រោះបន្ទាន់ភ្លាមៗ បើសិនជាអ្នកពិបាកដកដង្ហើម មានសម្ពាធប្តូកទ្រូងរបស់អ្នក ឬរោគសញ្ញាផ្សេងទៀតដែលធ្ងន់ធ្ងរ ឬគួរឱ្យព្រួយបារម្ភសម្រាប់អ្នក។

គោលបំណងនៃសេចក្តីបង្គាប់

គោលបំណងនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះគឺដើម្បីជួយពន្លឿនការរីករាលដាលនៃមេរោគកូរ៉ូណាប្រភេទថ្មី (COVID-19) ដើម្បីការពារបុគ្គលដែលមានហានិភ័យ (risk) ខ្ពស់ និងដើម្បីការពារប្រព័ន្ធថែទាំសុខភាពពីការកើនឡើងខ្លាំងនៃករណីមកក្នុងបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ និងមន្ទីរពេទ្យរបស់ខ្លួន។ រដ្ឋ California ស្ថិតនៅក្នុងភាពអាសន្នដោយសារជំងឺរាតត្បាតសកល COVID-19 ហើយជំងឺ COVID-19 គឺជាគ្រោះថ្នាក់ដ៏សំខាន់មួយចំពោះសុខភាពរបស់សាធារណជននៅក្នុងខោយកង្កែប Los Angeles។ មេរោគនេះអាចឆ្លងពីមនុស្សម្នាក់ដែលមានការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធទៅមនុស្សម្នាក់ទៀតបានយ៉ាងងាយ។ មនុស្សគ្រប់គ្នាមានហានិភ័យ (risk) កើតជំងឺ ប៉ុន្តែមនុស្សមួយចំនួនមានហានិភ័យ (risk) កាន់តែខ្ពស់សម្រាប់ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ (ដូចជាជំងឺរលាកសួត

ឬខូចសរីរាង្គ) ឬស្លាប់បាត់បង់ជីវិតដោយសារអាយុ សភាពរាងកាយ និង/ឬសភាពសុខភាពរបស់ពួកគេ។
មិនមានវ៉ាក់សាំងដើម្បីការពារប្រឆាំងជំងឺ COVID-19 ទេ និងមិនមានថ្នាំព្យាបាលស័ក្តិសិទ្ធិសម្រាប់ការពារជំងឺនេះឡើយ។

សេចក្តីបង្គាប់នេះគឺផ្អែកលើភស្តុតាងវិទ្យាសាស្ត្រ និងការអនុវត្តល្អបំផុតដែលបានស្គាល់ និងមាននាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ។
ការឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក និងការនៅដាច់ពីគេ (ចត្តាឡីស័ក្ត) ត្រូវបានណែនាំដោយ Centers for Disease Control and
Prevention (CDC) និងអ្នកជំនាញសុខភាពសាធារណៈផ្សេងទៀតថាជាយុទ្ធសាស្ត្រដ៏ស័ក្តិសិទ្ធិដើម្បីទប់ស្កាត់ការឆ្លងជំងឺ COVID-
19។

អាជ្ញាធរផ្នែកច្បាប់

សេចក្តីបង្គាប់របស់មន្ត្រីសុខាភិបាលនៃខោនធី Los Angeles នេះត្រូវបានបង្កើតឡើងក្រោមអំណាចច្បាប់ស្តីពីសុខភាព
និងសុវត្ថិភាពរបស់រដ្ឋ California ផ្នែក 101040, 101085, 120175, 120215, 120220 និង 120225។ មន្ត្រីសុខាភិបាល
អាចធ្វើសកម្មភាពបន្ថែម ដែលមានដូចជាការឃុំខ្លួនសិរិល ឬតម្រូវឱ្យគេស្ថិតនៅអគារថែទាំសុខភាព ឬទីតាំងផ្សេងទៀត
ដើម្បីការពារសុខភាពសាធារណៈ បើសិនជាបុគ្គលដែលត្រូវគោរពតាមសេចក្តីបង្គាប់នេះល្មើស ឬមិនគោរពតាមសេចក្តី
បង្គាប់នេះ។ ការល្មើសសេចក្តីបង្គាប់នេះ ក៏ជាបទល្មើសដែលអាចផ្តន្ទាទោសដោយជាប់ពន្ធនាគារ ពិន័យជាសាច់ប្រាក់ ឬទាំងពីរ
ផងដែរ។

ធនធាន

- ការណែនាំអំពីការនៅដាច់ពីគេនៅផ្ទះសម្រាប់អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយជំងឺ **COVID-19**:

www.ph.lacounty.gov/covidquarantine (ភាសាអង់គ្លេស និងភាសាផ្សេងៗទៀត) និង
www.ph.lacounty.gov/covidcuarentena (ភាសាអេស្ប៉ាញ)

សម្រាប់ឯកសារយោងបើសិនជាអ្នកឈឺដោយមានអាការៈក្រុនក្តៅ ក្អក ឬដកដង្ហើមខ្លី

- ការណែនាំអំពីការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះសម្រាប់បុគ្គលដែលមានជំងឺ COVID-19:

www.ph.lacounty.gov/covidisolation (ភាសាអង់គ្លេស និងភាសាផ្សេងៗទៀត) និង
<http://ph.lacounty.gov/covidaislamiento> (ភាសាអេស្ប៉ាញ)

- សេចក្តីបង្គាប់ឱ្យដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកជាបន្ទាន់របស់ Public Health:

http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Isolation.pdf (ភាសាអង់គ្លេស)
និង http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Isolation-Cambodian.pdf
(ភាសាខ្មែរ)

សំណួរទាក់ទងនឹងសេចក្តីបង្គាប់នេះ

បើសិនជាអ្នកមានសំណួរទាក់ទងនឹងសេចក្តីបង្គាប់នេះ សូមទូរសព្ទទៅ នាយកដ្ឋានសុខភាពសាធារណៈរបស់ខោនធី Los
Angeles តាមរយៈលេខ (833) 540-0473, ចុចលេខ 2។

នេះជាការបង្គាប់របស់យើង:



Muntu Davis, M.D., M.P.H.

មន្ត្រីសុខាភិបាល
ខោនធី Los Angeles

7/23/2020

កាលបរិច្ឆេទ